

## 第68回 あまみエフエム放送番組審議会

1. 開催日時 平成30年6月20日(水) 19:00～
2. 場所 奄美市名瀬金久町4番3号2階 あまみエフエム 会議室
3. 出席予定委員 7名 禰 敏郎、千葉 康人、徳山 貴弘、三田 陽一郎、  
中田 龍之介、碓山 ひとみ、梅畑 ひでみ(敬称略)  
あまみエフエム 6名 渡 陽子、島袋 孝造、手蓑 慎之祐、  
林 未樹、石岡 真夏、田畑 誠

### 4. 議題

#### (1) 審議1：番組内容の審議

「ナキャワキャ島自慢」

放送日時(本放送)：隔週月曜～土曜 8:05～(約8分)

(再放送)：同じ日の 12:00～

審議2：その他、質問など。

### 禰委員長

はい。皆さん、こんばんは。さっそくですが、番組を聞いた感想をお一人ずつお願いします。  
三田さんから、順番にお願いします。

### 三田委員

はい。まず、前回出席できず、すみませんでした。三田と申します。よろしく申し上げます。  
今回の「ナキャワキャ島自慢」ですが、自分のヒアリングできるレベルでいうと、語り手のおばが話しているところがすごく難しく感じたんですけど、インタビュアーの渡陽子さんが訳つきでまとめてくれていたり、番組のさわりで渡陽子さんが大筋話してくれて、後におばが話して、また最後に渡陽子さんがまとめてくれるって流れがあったので、話の大筋がわかって、楽しく聞けたなって思いました。まとめを言う時も、おばが楽しそうに話してくれたとか、そのインタビューの情景もつけて話してくれたので、すごくいいなって感じました。そして、一週間の番組の流れ、ストーリー性についても、まず、川で獲れるものについての話を、次に山で獲れるもののお話を、最近の住民の話、最後集落の伝統の話、8月踊りへの思い。この流れが話し一個一個がまとまっていて、よかったなって思いました。全体通しての所見・感想としては、語り部の想いがすごく伝わってきました。

そんな風に話してもらってというのはさすがだなって思って、例えば動きをこんな風に踊っていたって言うのを引き出す、テンションを上げさせるって言うのはすごいなって感じて、いい番組だなって思ったし、勉強にもなりました。

徳山委員

昔の奄美の人の食や文化、自然のことがよくわかる番組で、すごくいい番組だなんて思う第一印象でした。で、先ほど三田さんがおっしゃっていたように、一回の放送ごとに解説が入るのも、聞いていつ人もわかりやすくっていいなって思いました。で、その解説の中で、フヤフヤ？あの、カニを潰してつくる料理、あれを、お料理教室じゃないけどレシピも言えば、聞いている人は楽しみよったのかなって思いました。

-放送局 渡

確かにレシピが気になる方も多くいらっしゃるかもしれません。  
よいご意見をありがとうございます。

徳山委員

例えばそうやって、料理だったら、分量はこれぐらいとか、作り方の紹介とかあれば面白いのかなって思いました。また、ちょっとかぶりますけど、語り部方が話が盛り上がり、どんどん早口になってしまうので、それはそれで楽しいんですけど、やっぱりちゃんと聞き取れるように工夫すれば、もっといいと感じました。以上です。

中田委員

僕が聞いてまず思ったのが、この番組がいろんな島の集落の情報や、自分たちが知らないことを沢山知れて、いい番組だなんて思いました。でも、多分高校生が聞いたら、僕もなんですけど、全然島口がわからなくて、最初と最後に説明とかあって、最後に「あっ！そうなんだ！」って、最後のまとめで、そう言う話ししてたんだってわかったんですけど、途中でストップして、これは今こういう話をしていましたっていう説明があるといいなって思いました。島口の意味とかもっとわかるように説明があれば自分も勉強になるので、いいなって思いました。それが一番の感想です。あとは皆さんと同じでした。

碓山委員

先ほどの3人とかぶるかも知れませんが、まず、番組が8月踊りの唄の、あのチヂンの音で始まるのがすごく興味が惹かれて、で始めに今日はこういう話しをしますって説明が入って、ちょっと方言がわからない方も聞きやすかったんじゃないかって思います。また、語り部の方のお話に対して、渡さんの相槌の打ち方だったり、笑い声だったり、途中のちょっとした方言の繰り返しの確認だったりとか、よかったなって思いました。私も島口を話すことはできなけど、聞くことはできるので、想像が膨らみすぎて、ラジオに聞き入ってしまい、いい番組だなと思いました。先人の方の知恵、自然のこととかを、今わかっている人からどんどん聞いて、その情報を発信していくのってすごく大事なことなんだなって感じました。「ハヌス(=“サツマイモ”の奄美大島南部での方言での呼び名)」

ってお芋の話聞いて、すぐ龍郷のまーさん市場（スーパーマーケット）に行ったらお店に出てました。だからすぐ買って作りました。だから私たちもそうゆう情報を聞いて、広めていきたいなって思いました。

梅畑委員

こんばんは。本当に皆さまおっしゃっている通り、今回この「ナキャワキャ島自慢」聞いて、最初に思ったのが、渡陽子さんのトークの腕が上がったなって！（笑）

ー委員全員 笑

梅畑委員 ちょっと言葉をわざとゆっくり話しているのかなって。

ー放送局 渡

はい。語り部さんが、少し早口の方でしたので、私はゆっくり話そうと心掛けました。

梅畑委員

いつもより滑舌が良かったから、あれ？って思って（笑）。素晴らしかったと思います。後、その島口で、私たちも小学生の頃から島口を使ってはいけない世代だったので、今、50才になりましたが、改めて、島口を聞いて、あ～そうだよ～って思い出しつつ、ずっと聞いていました。だからあんな風に島口をずっと流すっていうのは、今の若い子たちも、英語と一緒にずっと聞いていると、わかるようになってくるので、それが今の若い子たちには大事かなって思いましたね。本当にいろんな先人の知恵とか、住用の方々が本当に大事にしていることとか、もちろんいろんな集落の話をもっと伝えていって、そういうのを含めて今後も検討して頂ければと思います。

千葉委員

私もまさにこの、「島」っていう、集落自慢みたいな内容で、すごく面白い番組だなあと思いました。私も昨年4月に島に来た時は、全然島口がわからなくて、外国語みたいだなって思っていたんですけど、だんだん、少しずつですけど、耳から聞いているとわかってきているので、まさに渡さんの、冒頭に話す内容を紹介してくれて、語り部さんがお話しして、最後に総括してくださる、それで、こっちももう一度ふり返って、こんな内容で話したんだなって、やっぱり単語的にはわかるものはあるんですけど、やっぱり結構わからないところが多くて、なので、渡さんの導入と、最後のまとめ、途中の相槌とか、それ頼りですね。でも、楽しく聞いていました。で、すごい、文化とか行事、食べ物とかお話しして下さっていたんですが、おそらく集落ごとに違って、聞き書きというか、記録として残したら、ものすごく価値のあるものじゃないかなって思っていて、さっき、レシピを紹介するといいいという話もあったんですが、同じように、後に残せれるように、音源としては記録として

残ると思うんですが、活字として残していけるような、アーカイブって言うですかね？そんな感じでご検討いただくといいかなって思いました。なんかすごく面白くて、いい記録になるんじゃないかなって、思って聞いていました。島の人の暮らしが、自然と身近にあって、そうやって集落の宝を大事にしているのが、すごくわかるような内容になっていまして、番組として素晴らしいなと思っています。ありがとうございました。以上です。

#### 栲委員

では、次は私から。私も、この番組すごく気に入ってます。実際にCDが送られて聞く前から、最初で話していた、カニの料理「フヤフヤ」の話聞いていて、ま、所変われば品変わるみたいに、その集落の事がわかるし、今回は住用の話だったんだけど、私は今の住用はわかるけど、昔の住用はわからないのよね、そう言った事がすごく勉強になったよね。それとね、ちょっとみなさんと同じなんだけど、番組の時間を長くしたらいいんじゃないかなと、5分だったら、それを7分ぐらいにして、もうちょっと渡さんの解説を途中、途中で入れていって欲しい、そうしないと、多分半分以上がわからないと思う。自分は方言使うから、わかるけど、それでも昔の人たちの方言と、自分の出身は島の北の方じゃない、住用は南の方だから方言が違うわけよね。さっき学校の話が出たけど、自分たち南の方は「あなた」のことを「ヤー」とか「ナン」とか言うけど、北の方は「ウラ」って言うのよね、それと同じで、単語がわからないのがあるわけよね、そう言ったのも、説明とかをつけた方がいいと思う。やっぱり聞く人がどう聞くか、聞く人の立場になって考えて欲しいね。だけど面白いよ(笑)。渡さんがうまいからね。

#### -放送局 渡

いやいや、ありがとうございます。

すごく悩んでいる面もありまして、この番組はこれまでは前後の解説を入れずに、各集落に行って、その集落の言葉をそのまま残したくて、録音させてもらったデータを流していたんですけど、これまでの番組審議委員会の皆さんだったり、リスナー様からのご意見で「(方言は)何と言ってるのか全然わからない」と、ご意見をいただきまして、説明があった方がいいんじゃないかと思ひまして、最近変えたのがこの形で、最初に説明を入れて、本編を流して、最後もう一度説明をいれるって言う方法にしてみました。これまで概要の紹介はしていたのですが、だったのが、さらに詳しく、今回の取材場所の場合は「フヤフヤ」の話です、といったように詳しく説明を入れると言う方法に少し変えてみたんですね。なので、さらにもっとわかりやすく説明を入れた方がいいのかなっていう、反省点と、後、さっき千葉委員がおっしゃってくださいますが、今、奄美には注目が集まっていますけど、私達の島に注目が集まる以前から、島の皆さんが何を大事に営んできたのか？と考えてみました。うやふじ(=親先祖)から教えてもらっていたこと、伝承されてきたことが、大事なことだったんだ！と感じました。年配の方が話してくださるのを、聞き書きといいますか「集落の皆さんの生活とともにあったこと」を各集落でお話を伺い、ラジオを通して伝えたいです。他にも、ケン

ムンの話とか、“畏れ”の意味や・神聖な場所ということで「あの場所に行ったらだめよ」といったような言い伝えなど、集落ごとに聞き出していければと思っているところです。元奄美博物館長で、奄美の歴史の掘り起こしをされた 故・中山清美先生がおっしゃっていたことで、私の目標にしている言葉があるんですが「先人が畏れていた事とか、敬っていた事とか、守っていききたい事とか、残していききたい事とか、伝えたい事とかが島の遺産ですよ」とお話をさせていただきました。それをこの「ナキャワキャ島自慢」の番組でも、集落自慢を語っていただきながら、島のみなさんが次世代に何を残していききたいのか？というのを、間接的に聞き出していきたいと思っています。そのエピソードをどうにか聞きたくて、今島々の集落を回っているところです。目標は全集落回って、その集落の言葉を少しでも残したいと思っています。その他に風習や唄も集落ごとに全然違うので、そう、と思っています。

禱委員

やっぱり、記録して残すのはいいと思うんだけど、相手がいるわけだから、それがやっぱり伝わらないといけないよね。日本語で話していればいいですけど、外国語みたいなものだよ。

-放送局 渡

そうですね。私も別の番組で外国の方とお話しさせていただきましたが、言葉が全然わからなかったです。

禱委員 今、集落はいくつぐらい回っているの？

-放送局 渡

まだ全然です。今 100 ぐらいでしょうか。同じ集落にも取材に行ったりしています。これまで取材に行ったことがない集落で、その集落の中でも高齢の方に話を聞いていければと思っています。リストにして取材先を決めています。これまで取材できていない集落を取材し、このリストをどんどん埋めていければなど、夢は膨らんでいます。

千葉委員 集落はいくつぐらいあるんですか？

-放送局 渡

奄美大島、加計呂麻島、請島、与路島あわせて約 200 集落くらいです。瀬戸内町は集落が多くて 60 集落ぐらいあります、請島、与路島も瀬戸内町ですね。

委員全員 へ～、そうなんですね～。

禱委員

では、ここで、今日欠席されている、河野さんと、新納さんからメッセージを頂きました。

まずは河野さんから紹介します。「お疲れ様です。住用の河野です。今回は都合により出席できず申し訳ありません。番組内容の審議が住用の話題でしたので興味深く拝聴させて頂きました。私自身、住用に住んでいるのにもかかわらず知らなかった事ばかりで、とっても楽しく参考になる内容でした。島口も渡さんの解説でわかりやすく、大まかな内容も非常に良くまとめてあり、さすが、渡さんだと思いました。さらに、複数の方々もお聞きできたらよかったと思いましたが、この番組を聞いて住用の良さや私の知らなかった住用の文化にふれる事ができました。」以上です。

-放送局 渡 ご意見をいただき、ありがとうございます。

禱委員

あと、新納さんですね。「今日は参加できず申し訳ありません。島に住んでいても島のことを良くわかっていないと反省する中で、島を知る、知りたくなる機会の1つだと思いました。幼い頃、住用出身の母に、じーちゃん、ばーちゃんと川遊び、タナガ取りに行ったことなど思い出し、懐かしく思いました。日々の生活をこなすことに必死な自分を見つめ直すとともに、実際に足を運べない中でラジオを通してその地の空気を感じ、知れる事に感謝の思いでした。ただ、島口がまったくわからず、途中、感想が言えるのかと少し不安になりましたが、渡さんのわかりやすいまとめに安心しました。英語を勉強したいと意気込んでいましたが、まずは島口だと反省。英検みたいは島口検定など、あるのもおもしろそうだと思います。旅行客にとってもわかりやすく、島を感じられる番組だと思いました。個人的に島口をきいた時の反応や感想を聞いてみたいです。今年の夏はタナガ取りに行きたいと思います！すてきな番組をありがとうございます。新納」

以上です。

-放送局 渡

ありがとうございます。

また、この放送を通して、自分たちの集落を思いうかべていただき、「シマの事=集落の事をさばくりをしていかないとな」等感じていただきたいです。「伝統の八月踊りもどんどん参加したい」等、思っただけならばと思います。

「あなたたちの集落も一番だし、わんきゃぬシマもいっちゃっとー（私の集落も自慢があるよ〜）」って言うのをお届けできるように、いろんな集落まわっていきますので。これからも、よろしくお願ひします。

禱委員

島の人たちの方が、あんまり島を知らんよね。都会の人のほうがよく知ってるから、話していて、自分が恥ずかしくなってくる。

梅畑委員

自分が知ってる島って意外に狭いですよね。自分にかかわっている人たちの集落とか、その背景は見えてきますけど。

-放送局 渡 わからなかった集落っていっぱいありますよね。

梅畑委員

後、最初、島口をワーって話して、最後、スピードラーニングみたいに聞けるっていうのがあってもいいよね。

-放送局 渡

面白いですよね。それはそれで、そういう島口の番組とかあってもいいと思います。はい、そうやって面白く番組が作れるように、頑張ります。

碓山委員

さっきレシピの紹介あった方がいいって話があったじゃないですか？この前その蟹のオス、メスの見分け方ってあるって言ってた？

-放送局 渡

言っていましたね。結局大きい蟹はオスで、小さい蟹がメスだからすぐわかるよって言う、話でした。それを島口で紹介してくださいました。

三田委員 大和村はほとんどオスメス同じ大きさですよ。

-委員全員 笑

千葉委員 種によっても違う気がしますけどね(笑)。

-委員全員 笑

碓山委員 私も、そう言うのをまとめて紹介して下さったら嬉しいです。

千葉委員 島の集落の食べ物特集みたいな、島料理番組いいですね。

-放送局 渡 さまざまな角度から島の紹介ができますね。

梅畑委員

取材で聞いた料理を、作りながら、解説しながら、食べながら放送するって面白いね。  
作り方1、作り方2って言ってね。

三田委員

また、それを本にしたり、CD付きにしたら、その付録のCDを聞きながら、  
また作りたい時に作れるっていいですね。

禰委員

CDっていいよね、今私も8月踊りやってるんだけど、最初唄が全然わからなかったんだけど、車の移動の時にずっと聞いていたら、結構覚えて、あれ序列があるのよね。唄を知っている人から並んでいくのよ。今では唄う順の6番手、7番手ぐらいになってきてね(笑)。

—委員一同　　すごいですね(笑)

禰委員

いや、初めは全然わからなくてね。ずっと聞いてたら半年ぐらいでわかるようになってきたね。

-放送局 渡　　やっぱり、スピードラーニングっていいんですね！

梅畑委員　　高校生も授業で流せばいいんじゃない。

-放送局 渡　　中田委員に質問ですが、島口に関しての授業ってありますか。

中田委員　　いや、(島口の授業は高校では)全然ないです。

徳山委員　　先生自体が喋れないですもんね。鹿児島の方が多いですし。

梅畑委員　　逆に子供が鹿児島弁になっていくもん。島出身の先生が一人でもいればね。

中田委員　　僕が通っている大島高校には、島の出身の先生が何人かはいますよ。

禰委員

私が大島高校に通っていた頃は、島出身の先生多かったよ。ここ10、20年で少なくなってるね。



梅畑委員

本当に今回この番組聞いていて、島口を残していくにはどうしたらいいのか考えるよね。

-放送局 渡

本当になくなりますよね。その為に集落回って、少しでもその島口を残していければって思います。

袴委員 私は日頃、友達とは島口で喋ってるよ。

三田委員

方言羨ましいですもん。ヒアリングは辛うじてできるんですけど、喋ることはできないから、喋れる先輩方がかっこいいですもんね。

袴委員

でもやっぱり、自分なんかと古仁屋と比較すると、島口は全然違うからね。

だから、大阪の真ん中で兄さんどこ？って聞いたら、古仁屋って答えたからね。

-委員全員 笑

袴委員 あれだけは、すごくびっくりした。今でもよく話すんだけど(笑)

-放送局 渡

島の北部と南部で島口が全然違うというのも含め、やはり島は面白いですよ。

島ラジオとしては、「島口使える人かっこいい！」と空気感として皆さんが思ってくださるといいなと思います。そういった島口普及啓発番組をどんどん作りたいと思っています。

今日は皆さま、いろいろな貴重なご意見ありがとうございました。

5 審議機関の答申又は改善意見に対してとった措置及びその年月日

次回審議会までに改善に努める

6 審議会機関の答申又は意見の外用を公表した場合におけるその公表の内容、方法及び年月日

① 自社放送：平成30年8月11日(土)

② 書面の備置き：平成30年8月11日(土)から、当該事項を記載した書面（議事録）を問う法人事務局へ備置き、聴衆者の閲覧希望に対応

③ インターネット：平成30年8月11日(土)より当法人インターネットのホームページに掲載

7 その他の参考事項 なし